

**No. 54049\***

---

**Republic of Korea  
and  
Turkey**

**Agreement on the cooperation in the field of tourism between the Government of the Republic of Korea and the Government of the Republic of Turkey. Ankara, 4 October 2006**

**Entry into force:** *3 May 2013 by notification, in accordance with article 10*

**Authentic texts:** *English, Korean and Turkish*

**Registration with the Secretariat of the United Nations:** *Republic of Korea, 10 November 2016*

*\*No UNTS volume number has yet been determined for this record. The Text(s) reproduced below, if attached, are the authentic texts of the agreement /action attachment as submitted for registration and publication to the Secretariat. For ease of reference they were sequentially paginated. Translations, if attached, are not final and are provided for information only.*

---

**République de Corée  
et  
Turquie**

**Accord relatif à la coopération dans le domaine du tourisme entre le Gouvernement de la République de Corée et le Gouvernement de la République turque. Ankara, 4 octobre 2006**

**Entrée en vigueur :** *3 mai 2013 par notification, conformément à l'article 10*

**Textes authentiques :** *anglais, coréen et turc*

**Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies :** *République de Corée, 10 novembre 2016*

*\*Aucun numéro de volume n'a encore été attribué à ce dossier. Les textes disponibles qui sont reproduits ci-dessous sont les textes originaux de l'accord ou de l'action tels que soumis pour enregistrement. Par souci de clarté, leurs pages ont été numérotées. Les traductions qui accompagnent ces textes ne sont pas définitives et sont fournies uniquement à titre d'information.*

**AGREEMENT ON COOPERATION IN THE FIELD OF TOURISM  
BETWEEN  
THE GOVERNMENT OF THE REPUBLIC OF KOREA  
AND  
THE GOVERNMENT OF THE REPUBLIC OF TURKEY**

The Government of the Republic of Korea and the Government of the Republic of Turkey (hereinafter referred to as "the Parties");

Desiring to strengthen the existing friendly relations between the two countries and to further mutual understanding between their people by promoting cooperation in the field of tourism;

Recognizing the importance of tourism in promoting economic development, mutual understanding, goodwill and close relations between their peoples; and

On the basis of the principles of equality and mutual benefit;

Have agreed as follows:

#### **ARTICLE 1**

The Parties shall strengthen and promote cooperation in the field of tourism, in accordance with their respective laws and regulations.

#### **ARTICLE 2**

The Parties shall encourage cooperation between their tourism authorities and other enterprises and organizations operating in the field of tourism.

#### **ARTICLE 3**

The Parties shall endeavour to facilitate tourist visits between their two countries and shall encourage the activities of tourism-related services such as tour operators and travel agencies, hotels and other accommodations.

#### **ARTICLE 4**

The Parties shall encourage tourism-related investment in their countries and shall endeavour to facilitate the development of tourism infrastructure and facilities.

The Parties shall encourage joint participation by the people and organizations of their two countries in tourism exhibitions, meetings, and conferences, and the implementation of joint tourism projects and studies.

#### **ARTICLE 5**

The Parties shall encourage the exchange of information in the following areas:

- (a) tourism publicity and promotion;
- (b) tourism industries;
- (c) tourism development projects;
- (d) legislation related to tourism and to the sustainable development of tourism; and
- (e) research, education and studies in the field of tourism.

#### **ARTICLE 6**

The Parties shall endeavour to promote technical assistance and facilitate cooperation with respect to research and training in the field of tourism, including the exchange of instructors, students, researchers, tourism professionals and experts, and journalists and other media representatives, and the organization of seminars for tourism officials and professionals, and training personnel.

#### **ARTICLE 7**

The Parties shall encourage mutual tourism promotion through the exchange of tourism information, publicity and other promotional materials in each other's country as well as in the third countries. The Parties shall also encourage cooperation between their travel agencies in order to increase tourist visits between the two countries and promote travel from third countries. For that purpose, they shall examine the possibility of participating in tourism fairs, exhibitions, seminars and other tourism events held in the territory of the other Party and of facilitating reciprocal visits of tourism journalists and other media representatives, to promote the tourism potentials and the heritage of both countries.

**ARTICLE 8**

The Parties shall strive to facilitate the establishment and operation of each other's official tourist offices in their territories on the basis of reciprocity and in accordance with their respective laws and legislations.

**ARTICLE 9**

The Ministry of Culture and Tourism of the Republic of Korea and the Ministry of Culture and Tourism of the Republic of Turkey, which are the respective Tourism Authorities of the Parties, shall organize, whenever deemed necessary, bilateral meetings at times and places mutually agreed upon through correspondence between them.

In these meetings the two Ministries shall review the implementation of this Agreement and shall set out, in relevant protocols, specific arrangements, programs and projects which will further enhance their cooperation in the field of tourism.

**ARTICLE 10**

The Agreement shall enter into force upon receipt of the last written notification through diplomatic channels, confirming the completion by each Party of its relevant internal legal formalities required for the entry into force of this Agreement.

This Agreement shall remain in force for a period of five (5) years and shall be automatically renewed for successive periods of five (5) years, unless either Party notifies the other in writing through diplomatic channels of its intention to terminate it at least six (6) months prior to its expiry.

The termination of this Agreement shall not, however, affect the completion of projects, programs and any other initiatives undertaken under this Agreement and not fully implemented at the time of its termination, unless otherwise agreed by the Parties.

IN WITNESS WHEREOF, the undersigned, being duly authorized thereto by their respective Governments, have signed this Agreement.